

## 434472-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata – Rathaus  
Neubau Elmshorn - Lüftungsarbeiten

OJ S 120/2026 25/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

Email: [vergabestelle@elmshorn.de](mailto:vergabestelle@elmshorn.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Rathaus Neubau Elmshorn - Lüftungsarbeiten

Deskrizzjoni: Rathaus Neubau Elmshorn - Lüftungsarbeiten

Identifikatur tal-proċedura: ec5df97a-c65a-4729-ba33-69c825a250fb

Identifikatur intern: 2026-73-70

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Elmshorn

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YMKYTWUE6GVJ# Wir weisen darauf hin, dass die Bieterkommunikation ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch zu führen ist. Fragen sind ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen und werden nur auf diesem Weg beantwortet. Die Bieter sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bieterfragen und deren Beantwortung selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung über die Vergabestelle erfolgt nicht.

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:  
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:  
 Fasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:  
 Frodi:  
 Il-korruzzjoni:  
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:  
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:  
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:  
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:  
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:  
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:  
 Insolvenza:  
 Assijiet amministrati minn likwidatur:  
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:  
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:  
 Imġiba professjonali serjament ħażina:  
 Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:  
 Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:  
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:  
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:  
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Rathaus Neubau Elmshorn - Lüftungsarbeiten  
 Deskrizzjoni: Rathaus Neubau Elmshorn - Lüftungsarbeiten  
 Identifikatur intern: 2026-73-70

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet  
 Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Elmshorn  
 Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Pinneberg (DEF09)  
 Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 24/08/2026  
 Data tat-tmiem tad-durata: 28/09/2026

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.  
 Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata  
 Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva  
Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: CSX 59 Eigenerklärung Informationen zum Bieter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Freistellungsbescheinigung nach § 48 b EStG (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: VVB 221/222 Angaben zur Preisermittlung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: VVB 223 Aufgliederung der Einheitspreise (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: VVB 233 Nachunternehmerleistungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: VVB 234 Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: VVB 235 Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: VVB 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis über eine ausreichende Haftpflichtversicherung gem. LV (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: EV 06b Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022\_576

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: EV 06c Eigenerklärung zu Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: VVB 124 Eigenerklärung zur Eignung

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis über ausreichende Haftpflichtversicherung gem. LV

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: CSX 59 Eigenerklärung Informationen zum Bieter

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

##### **Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 15/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTWUE6GVJ/documents>

##### **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTWUE6GVJ>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTWUE6GVJ>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 25 Jiem

##### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

##### **Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Raum 2.1, Königstraße 20, 25335 Elmshorn

Informazzjoni addizzjonali: Bieter und ihre Bevollmächtigten

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Angebot \*\* Mittels Eigenerklärung: - EV 06b Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022\_576 - EV 06c Eigenerklärung zu Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz - VVB 124 Eigenerklärung zur Eignung - VVB 213 Angebotsschreiben \*\* Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Leistungsbeschreibung bzw. Leistungsverzeichnis - Produktangaben in folgenden Positionen: siehe LV \* Auf Anforderung der Vergabestelle \*\* Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Produktdatenblätter benannter Fabrikate

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organizzazzjoni li ttiprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

Organizzazzjoni li ttiprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

## 8. Organizzazzjonijiet

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

Numru tar-registrazzjoni: 01056015-0000-67

Indirizz postali: Schulstraße 15-17

Belt: Elmshorn

Kodiċi postali: 25335

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle

Email: [vergabestelle@elmshorn.de](mailto:vergabestelle@elmshorn.de)

Telefown: +49 4121231246

Indirizz tal-internet: <https://www.elmshorn.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1

Numru tar-registrazzjoni: Keine Angabe

Indirizz postali: Düsternbrooker Weg 94

Belt: Kiel

Kodiċi postali: 24105

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Email: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Telefown: +49 4319884542

Indirizz tal-internet: <https://www.schleswig-holstein.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

---

## Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 96cd59c9-8485-405c-b1c7-7aeb9d32c5b4 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 24/06/2026 11:27:34 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 434472-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 120/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 25/06/2026